



MK-66/11/M

**DODATOK č. 4 K ZMLUVE č. MK-109/07/M 20 DŇA 14.11.2007 O POSKYTOVANÍ
TELEKOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB A VYUŽITÍ DÁTOVEJ SIETE SWAN**
uzavretej v zmysle § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických
komunikáciách a v zmysle § 269, ods., 2 Obeh. zákonníka

Zmluvné strany

Účastník: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republik**

Adresa / Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava
Zastúpený: Daniel Krajcer, minister
Bank.spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu:
ICO: 00165182

Prevádzkovateľ: **SWAN, a.s.**

Sídlo: Borská 6, 841 04 Bratislava
Zastúpený: Ing. Juraj Ondriš, predseda predstavenstva
Ing. Miroslav Strečanský, člen Predstavenstva
Bank. spojenie: Tatrabanka a.s., číslo účtu ;;
ICO: 35 680 202
DIČ: 2020324317
IC DPH: SK 2020324317
Výpis z obchodného registra OR Okresný súd Bratislava I - odd. Sa, vložka Č.2958/B

Zmluvné strany za účelom zmeny a upresnenia zmluvných podmienok v Zmluve o poskytovaní telekomunikačných služieb a využití dátovej siete SWAN zo dňa 14.11.2007, v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 20.11.2008, dodatku č. 2 zo dňa 01.07.2009 a dodatku č. 3 zo dňa 30.6.2011 (ďalej len "**Zmluva**") uzatvárajú medzi sebou tento Dodatok č. 4 k Zmluve (ďalej len "**Dodatok č. 4**"), podľa ustanovenia v článku 6 bod 6.1. Všeobecných podmienok na poskytovanie elektronickej komunikačnej dátovej služby spoločnosti SWAN a.s., ktoré sú prílohou č. 5 Zmluvy.:

Čl. 1 Predmet Dodatku č. 4

1. Na základe Dodatku č. 4 sa znenie Zmluvy mení a dopĺňa nasledovne:
 - A. V článku 4 „Doba trvania Zmluvy“ sa doterajšie znenie písm. a) ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:
 - a) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2014.
 - B. V článku 4 „Doba trvania Zmluvy“ sa písm. b) ruší a vypúšťa, doterajšie písm. c) a d) sa označujú ako písm. b) a c).
 - C. V článku 5 „Cena a platobné podmienky“ sa v písm. b) doterajšie znenie časti „Služba VPN“ ruší a nahrádza novým nasledovným znením:

Služba VPN

Zriaďovací poplatok za službu VPN podľa čl. 1 písmeno a.) tejto Zmluvy je vo výške 0,- EUR (bez DPH). Mesačné poplatky za službu VPN podľa predmetného Článku Zmluvy sú nasledovné:

typ služby rýchlosť Mbit/s mesačný poplatok v EUR bez DPH

Služba VPN Basic (Popis služby je v súlade s čl. 1 písm. a) bod a.)

Back u p		2/0,384
MPLS VPN	1	405,60-
MPLS VPN	2	415,40-
MPLS VPN	3	427,54-
MPLS VPN	4	472,70-
MPLS VPN	6	812,16-
MPLS VPN	8	1040,-
MPLS VPN	16	1284,-
MPLS VPN	32	1493,-
MPLS VPN-opt	32	1040,-
MPLS VPN	100	1880,80-

Služba VPN - Enhanced WH (Popis služby: služba sa skladá zo „Služba VPN Basic“ a komunikačného systému sprostredkujúceho elektronickú formu koncových služieb inštitúcií poskytovaných koncovým užívateľom)

MPLS VPN	1	422,16-
MPLS VPN	2	431,96-
MPLS VPN	3	443,27-
MPLS VPN	4	488,43-
MPLS VPN	6	827,90-
MPLS VPN	8	1055,73-
MPLS VPN	16	1300,56-
MPLS VPN	32	1508,56-
MPLS VPN-opt	32	1056,56-
MPLS VPN	100	1896,39-

Služba VPN - Standard VS (Popis služby: služba sa skladá zo „Služba VPN Basic“ a elektronickej komunikačnej služby, ktorá prostredníctvom prípojných bodov realizuje zabezpečený prenos, smerovanie a spracovanie signálov a informácií vo forme dát tak, aby koncoví používatelia mohli komunikovať s inštitúciami.)

MPLS VPN	1	464,12-
MPLS VPN	2	473,92-
MPLS VPN	3	486,06-
MPLS VPN	4	531,22-
MPLS VPN	6	870,68-
MPLS VPN	8	1098,52-
MPLS VPN	16	1342,52-
MPLS VPN	32	1551,52-
MPLS VPN-opt	32	1098,52-
MPLS VPN	100	1939,32-

Služba VPN klient (Popis služby: služba obsahuje bezpečný prístup VPN klienta do existujúcej VPN MPLS pre jeden prípojný bod.)

Mesačný poplatok/l klient **14,2- EUR** bez DPH

Služba VPN HSP (Popis služby: služba obsahuje zariadenie a prevádzku bezdrôtového prípojného bodu bez zabezpečenia.)

Mesačný poplatok/1 prípojný bod **28,5- EUR**

Služba VPN HSP - Sec (Popis služby: služba obsahuje zariadenie a prevádzku bezdrôtového prípojného bodu so zabezpečením.)

Mesačný poplatok/l prípojný bod **42,75- EUR**

Služba VPN NLL (Popis služby: služba VPN MPLS s rýchlosťou 3072/384 bez pevnej linky.)

Mesačný poplatok **90,25- EUR**

Služba VPN HTSP (Popis služby: služba obsahuje zariadenie a prevádzku verejného bezdrôtového prípojného bodu.)

Mesačný poplatok **114,5- EUR**

- D.. V článku 5 „Cena a platobné podmienky“ sa v písm. b) doterajšie znenie časti „Služba IPT¹ ruší a nahrádza novým nasledovným znením:

Služba IPT

Zriaďovací poplatok za službu IPT je vo výške 0,- **EUR** (bez DPH)

Paušálny mesačný poplatok za službu IPT podľa čl. 1 písmeno a.2. tejto Zmluvy predstavuje pri odbere:

od 1 500 do 2 000 prípojných bodov služby IPT **11,26- EUR** bez DPH za prenájom jedného IP telefónu vrátane portu na aktívnom prvku a kapacity na SoftSwitch-i.

od 2 001 do 2 500 prípojných bodov služby IPT **9,65- EUR** bez DPH za prenájom jedného IP telefónu vrátane portu na aktívnom prvku a kapacity na SoftSwitch-i.

od 2 501 prípojných bodov služby IPT **8,04- EUR** bez DPH za prenájom jedného IP telefónu vrátane portu na aktívnom prvku a kapacity na SoftSwitch-i.

Prenájom portu na aktívnom prvku bez prenájmu IP telefónu je vo výške **1,42- EUR** (bez DPH) mesačne za jeden port.

- E. V článku 5 „Cena a platobné podmienky“ sa v písm. b) doterajšie znenie časti „Služba Server Hosting“ ruší a nahrádza novým nasledovným znením:

Služba Server Hosting

Paušálny mesačný poplatok za prenájom celého telekomunikačného 19" rack-u s napájaním do 10 A predstavuje **630,- EUR** bez DPH a paušálny mesačný poplatok za prenájom jednotkového 1U priestoru v telekomunikačnom rack-u predstavuje **72,- EUR** bez DPH podľa čl. 1 písmeno a.3. tejto Zmluvy.

- F. Dňom uzavretia Dodatku č. 4 sa doterajšie znenie prílohy Č. 3 Zmluvy „Zoznam prípojných bodov“ nahrádza novým znením; nové znenie prílohy č. 3 „Zoznam prípojných bodov pre služby VPN a IPT, je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 4 a tým aj Zmluvy.

- G. Dňom uzavretia Dodatku Č. 4 sa doterajšie znenie prílohy č. 7 Zmluvy „Cenník hovorného“ nahrádza novým znením; nové znenie prílohy č. 7 „Cenník hovorného - Tarifa na poskytovanie verejnej telefónnej služby MK SR“, je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 4 a tým aj Zmluvy.

CL. 2 Záverečné ustanovenia Dodatku č. 4

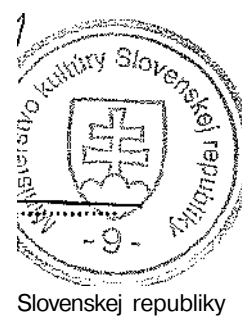
1. Dodatok Č. 4 mení a dopĺňa Zmluvu v rozsahu stanovenom v článku 1 Dodatku č. 4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 4 je vyhotovený v piatich vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom účastník obdrží tri vyhotovenia Dodatku č. 4 a prevádzkovateľ dve vyhotovenia Dodatku č.4.
3. Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom

nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
Každá zo zmluvných strán obsahu Dodatku č. 4 rozumie a podpisuje ho na základe slobodnej vôle bez nátlakov. Súhlas s celým textom Dodatku č. 4 potvrdzujú zmluvné strany podpisom svojich oprávnených zástupcov.

V Bratislave..... 2011

V Bratislave 22.8.2011

Ing. Juraj»
predseda p
SWAN, a.s.



Ing. Miroslav Strečanský
člen predstavenstva
SWAN, a.s.

Príloha č.3 Zoznam prípojných bodov pre služby VPN a ITP

Príloha č. 7 Cenník hovorného - Tarifa na poskytovanie verejnej telefónnej služby

Podľa prílohy č.	Popis služby/číslo služby	
	VPN MKSR 001 - STMKE	1
MKSR VS 002	VPN MKSR 002 - Umelecký súbor Lúčnica	
MKSR EXTRA 003	Standard Virtual Server MKSR VS 003, DÚ	
MKSR VS 004	VPN MKSR 004 - Divadlo Nová Scéna	
MKSR HSP-Sec 004a	VPN HSP-Sec 004a; Divadlo Nová Scéna	
MKSR VS 005	VPN MKSR 005 - PU SR	
MKSR VS 006	VPN MKSR 006 - SD KE	
MKSR HSP-Sec 006a	VPN HSP-Sec 006a; SD KE	
MKSR VS 007	VPN MKSR 007 - SFÚ	
MKSR EXTRA 008	Standard Virtual Server MKSR VS 008, ŠKO Žilina	
MKSR HSP-Sec 008a	VPN HSP-Sec 008a; ŠKO Žilina	
MKSR VS 009	VPN MKSR 009 - Múzeum SNP	
MKSR VS 010	VPN MKSR 010 - SO	
MKSR HSP-Sec 010a	VPN HSP-Sec 010a; SO	
MKSR EXTRA 011	Standard Virtual Server MKSR VS 011, OU, SUH	
MKSR VS 012	VPN MKSR 012 - UKB	
MKSR EXTRA 013	Standard Virtual Server MKSR VS 013, BIBIÁNA	
MKSR EXTRA 014	Enhanced Web Hosting MKSR VS 014, ŠVK BB	
MKSR VS 016	VPN MKSR 016 - SNM	
MKSR EXTRA 017	Standard Virtual Server MKSR VS 017, HC	
MKSR VS 018	VPN MKSR 018 - SF KE	
MKSR HSP-Sec 018a	VPN HSP-Sec 018a; SF KE	
MKSR EXTRA 019	Standard Virtual Server MKSR VS 019, NOC	
MKSR VS 020	VPN MKSR 020 - SND	
MKSR VS 021	VPN MKSR 021 - SKN	
MKSR VS 022	VPN MKSR 022 - UC	
MKSR VS 025	VPN MKSR 025 - SNG	
MKSR VS 026	VPN MKSR 026 - SNK	
MKSR VS 027	VPN MKSR 027 - SCD	
MKSR EXTRA 028	Standard Virtual Server MKSR VS 028, SLUK	
MKSR VS 030	VPN MKSR 030 - ŠVK v Košiciach	
MKSR VS 031	VPN MKSR 031 - ŠVK v Prešove	
MKSR EXTRA 033	Standard Virtual Server MKSR VS 033, ULUV	
MKSR EXTRA 033a	VPN klient 033, ULUV	
MKSR VS 034	VPN MKSR 034 - MK SR	
MKSR VS 035	VPN MKSR 035 - NOC-GR	
MKSR VS 036	VPN MKSR 036 - SNM, expozitúra Pezinok	
MKSR VS 037	VPN MKSR 037 - SNM, Severné Hradby	
MKSR VS 038	VPN MKSR 038 - SNM, Leopoldovo nádvorie	
MKSR VS 039	VPN MKSR 039 - PÚ SR - KPÚ PO	
MKSR VS 040	VPN MKSR 040 - SND - umelecké dielne	
MKSR VS 041	VPN MKSR 041 - PÚ SR - Banská Bystrica	
MKSR VS 042	VPN MKSR 042 - PÚ SR - KPÚ BA	
MKSR VS 043	VPN MKSR 043 - PÚ SR - KPÚ TT	
MKSR VS 044	VPN MKSR 044 - PÚ SR - KPÚ NR	
MKSR VS 045	VPN MKSR 045 - PÚ SR - KPÚ TO	
MKSR VS 046	VPN MKSR 046 - PÚ SR - Komárno	
MKSR VS 047	VPN MKSR 047 - PÚ SR - KPÚ TN	
MKSR VS 048	VPN MKSR 048 - PÚ SR - Prievidza	
MKSR VS 049	VPN MKSR 049 - PÚ SR - KPÚ ZA	
MKSR VS 050	VPN MKSR 050 - PÚ SR - Ružomberok	

MKSR VS 051	VPN MKSR 051 - PÚ SR - Martin
MKSR VS 052	VPN MKSR 052 - PU SR - KPU BB
MKSR VS 053	VPN MKSR 053 - PÚ SR - Banská Štiavnica
MKSR VS 054	VPN MKSR 054 - PÚ SR - Lučenec
MKSR VS 055	VPN MKSR 055 - PÚ SR - Kremnica
MKSR VS 056	VPN MKSR 056 - PÚ SR - KPÚKE
MKSR VS 057	VPN MKSR 057 - PÚ SR - Rožňava
MKSR VS 060	VPN MKSR 060 - PÚ SR - Levoča
MKSR VS 061	VPN MKSR 061 - PU SR - Poprad
MKSR VS 062	VPN MKSR 062 - PÚ SR - ORA Levoča
MKSR VS 064	VPN klient 064; SNM Betliar - Hrad Krásna Hôrka
MKSR VS 065	VPN MKSR 065 - SNM, MKP, Blatnica
MKSR VS 066	VPN MKSR_066 - SNM, SML- SH, Spišský hrad
MKSR VS 067	VPN klient 067; SNM Betliar - Mauzóleum Krásnohorské podhradie
MKSR VS 068	VPN MKSR_068 - SNM, MKMS
MKSR VS 069	VPN MKSR 069 - SNM, MKMS, Sklabina
MKSR VS 071	VPN MKSR_071 - SNM, M2K, BA
MKSR VS 076	VPN MKSR 076 - ŠD KE, Malá Scéna
MKSR HSP-Sec 076a	VPN HSP-Sec_076a; ŠD KE, Malá Scéna
MKSR VS 077	VPN MKSR 077 - SNM, CI
MKSR VS 078	VPN MKSR 078 - SNM, Podunajské Biskupice
MKSR VS 079	VPN MKSR_079 - SNM Betliar - Kaštieľna
MKSR VS 079a	VPN klient_079a; SNM Betliar - Kaštieľna
MKSR VS 080	VPN MKSR 080 - SNM, EM
MKSR VS 081	VPN MKSR_081 - SNM, SML - DMPL
MKSR VS 082	VPN MKSR 082 - SNM, HUM
MKSR VS 083	VPN MKSR_083 - SNM, MAK
MKSR VS 084	VPN MKSR 084 - SNM, MBKH
MKSR VS 085	VPN MKSR_085 - SNM, MČK
MKSR VS 086	VPN MKSR_086 - SNM, MKCHS
MKSR VS 089	VPN MKSR_089 - SNM, MUK skanzen
MKSR VS 090	VPN MKSR_090 - SNM, MRK skanzen
MKSR VS 091	VPN MKSR_091 - SNM, MĽS
MKSR VS 092	VPN MKSR_092 - SNM, MMB
MKSRJ/SJJ93	VPN MKSR_093 - SNM, MRK
MKSR VS 094	VPN MKSR 094 - SNM, MSNR
MKSR VS 095	VPN MKSR_095 - SNM, MSNR - MRS
MKSR VS 096	VPN MKSR 096 - SNM, MUK
MKSR VS 097	VPN MKSR 097 - SNM, SML
MKSR VS 098	VPN MKSR 098 - SNM, MUK - Galéria D. Millyho
MKSR VS 099	VPN MKSP^099 - SNM^Bpjnice
MKSR VS 100	VPN MKSR 100 - SNM, Hrad Červený Kameň-admin. budova
MKSR VS 101	VPN MKSR_101 - SNM, MSD
MKSRJ/S 102	VPN MKSR_102 - SNM, SML - VKS
MKSR VS 103	VPN MKSR_103 - SNM, Hrad Červený Kameň
MKSR VS_104	VPN MKSR_104 - ŠD KE - umelecké dielne
MKSR VS 105	VPN MKSR_105 - SND - Historická budova
MKSR VS 106	VPN MKSR_106 - SO
MKSR VS_107	VPN MKSR_107 - ŠVK v Prešove - MK
MKSR_108	VPN MKSR_108 - STM KE - NKP Solivar
MKSR VS 109	VPN MKSR_109 - STM KE - Múzeum 3. M. Petzvala
MKSR VS 111	VPN MKSR_J.11 - STM KE - Múzeum kinematografie rodiny Schusterovej

MKSR VS 113	VPN MKSR 113 - STM KE - Letecké múzeum
MKSR VS 114	VPN MKSR 114 - SNK - SNLM
MKSR VS 115	VPN MKSR 115 - SNK - Kaštieľ Diviaky
MKSR VS 116	VPN MKSR 116 - SNK - Slovenské múzeum A.S.Puškina
MKSR VS 117	VPN MKSR 117 - SNG - Zvolenský zámok
MKSR VS 118	VPN MKSR 118 - SNG - Kaštieľ Strážky
MKSR VS 119	VPN MKSR 119 - SNG - Galéria Ľudovíta Fullu
MKSR VS 120	VPN MKSR 120 - SNG - Galéria insitného umenia
MKSR VS 121	VPN MKSR 121 - SNG - Esterházyho palác
MKSR VS 122	VPN MKSR 122 - SFÚ - Panholec
MKSR VS 123	VPN MKSR 123 - ÚĽUV - miesto
MKSR VS 124	VPN MKSR 124 - UKB - odbor
MKSR VS 125	VPN MKSR 125 - Umelecký súbor Lúčnica-KDAS
MKSR VS 128	VPN MKSR 128 - SF - budova NOC
MKSRJ/S 129	VPN MKSR 129 - SF - budova SND, HB
MKSR VS 130	VPN MKSR 130 - SF - budova SND, NB
MKSR VS 131	VPN MKSR 131 - SF - budova Mladé Srdcia
MKSR VS 132	VPN MKSR 132 - SF - budova CSO
MKSR VS 133	VPN MKSR 133 - NOC
MKSR VSJ34	VPN MKSR 134 - UKB - DC backup/ORES
MKSRJ/S 135	VPN MKSRJL35 - ÚĽUV - Stupava
MKSR VS 136	VPN klient 136; SNM - Historické múzeum-Čestné nádvorie



Tarifa na poskytovanie verejnej telefónnej služby

Platná od 1.1.2011

yňutroštátn&volaniavtf^^		
Miestne volania (DLC)	siiná prevádzka	0,0269 (0,0323)
Miestne volania (DLC)	5 la b á prevádzka	0,0269 (0,0323)
Medzimestské volania (DLD)	siiná prevádzka	0,0299 (0,0359)
Medzimestské volania (DLD)	slabá prevádzka	0,0299 (0,0359)
Volania do mobilných sietí (F2M)	silná prevádzka	0,0900 (0,1080)
Volania do mobilných sietí (F2M)	slabá prevádzka	0,0900 (0,1080)

Medzinárodné volania		EUR/min
Zaradenie krajín do tarifných pásiem		
O Česká republika, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rakúsko		0,0419 (0,0503)
Belgicko, Cyprus, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Island, Kanada, Uchtenštajsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Manako, Nórsko, Panenské ostrovy USA, Portoriko, Portugalsko, Rusko, Slovinsko, Spojené štáty americké, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Vatikán, Veľká Británia a Severné Írsko		0,0419 (0,0503)
Albánsko, Alžírsko, Andorra, Argentína, Austrália, Bahamy, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Bumndf, Čína, Dominikánska republika, Gabun, Ghana, Gruzínsko, Guam, Honkong, Chile, Chorvátsko, Indonézia, Izrael, Iaponsko, Juhoafrická republika, Juhoslávia, Kórea Južná, Kostarika, Kuvajt, Ubanon, Malajsko, Mexiko, Moldavsko, Namibla, Niger, Nový Zéland, Palestína, Peru, Rumunsko, San Marino, Singapur, Tchaj wan, Turecko, Ukrajina, Uzbekistan, Venezuela		0,1819 (0,2183)
Afganistan, Angola, Anguilla, Antigua a Barbuda, Antily Holandské, Arménsko, Aruba, Azerbajdžan, Bahrajn, Bangladéš, Barbados, Belize, Benin Bermudy, Bolívia, Botswana, Brazília, Burkina Faso, Čad, Dominika, Džibuti, Egypt, Ekvádor, Faerské ostrovy, Filipíny, Gambia, Gibraltár, Grenada, Guadeloupe, Guatemala, Guinea republika, Guyana francúzska, Haiti, India, Irán, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Kajmanské ostrovy, Kamerun, Kapverdy, Katar, Kazachstan, Kolumbia, Komory a Mayotte, Libéria, Libya, Macao, Macedónsko, Madagaskar, Maledívy, Maroko, Martinik, Maurétania, Maurícius, Mikronézia, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Nigéria, Nikaragua, Nové Kaiedónia, Omán, Pakistan, Panama, Panenské ostrovy britské, Pobrežie Slonoviny, Reunion, Rovníková Guinea, Rwanda, Saivaflor, Samoa americká, Saudská Arábia, Senegal, Seychei, Spojené arabské emiráty, Srí Lanka, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Sv. Krištof a Nevis, Sv. Lucia, Sv. Peter a Michal, Sv. Vincent a Grenadiny, Sýria, Tadžikistan, Tanzánia, Thajsko, Togo, Trinidad a Tobago, Tunisko, Trky, Uganda, Uruguaj, Vietnam, Zambia, Zimbabwe		0,2949 (0,3539)
Austrálske externé územia, Ascension, Bhután, Brunei, Cookove ostrovy, Dem. Rep. Kongo, Diego Garcia, Eritrea, Etiópia, Falklandy - Maivíny, Fidži, Grónsko, Guinea - Bissau, Guyana republika, Honduras, Irak, Kambodža, Keňa, Kirgizstan, Kiribati, Kongo, Kórea LDR, Kuba, Laos, Lesotho, Malawi, Mali, Mariany severné, Marshallove Ostrovy, Myanmar - Barma, Nauru, Nepál, Niue, Palau, Papua - Nová Guinea, Paraguay, Polynézia francúzska, Somálsko, Svazijsko, Šalamúnove ostrovy, Samoa západná, Sierra Leone, Sv. Helena, Sv. Tomáš a Princov ostrov, Thuraya, Tokelau, Tonga, Tu rkm en i sta n, Tuvalu, Vanuatu, Východný Timor, Wallis a Futuna		0,9229 (1,1075)
Medzinárodné mobilné siete: Albánsko, Alžírsko, Andorra, Argentína, Austrália, Belgicko, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Čierna Hora, Čína, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Gabon, Ghana, Grécko, Holandsko, Hong Kong, Ciille, Chorvátsko, Indonézia, Írsko, Island, Izrael, Juhoafrická republika, Kostarika, Kuvajt, Libanon, Uchtenštajsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Macedónia, Maďarsko, Malajsko, Malta, Moldavsko, Monako, Namíbia, Nemecko, Nórsko, Nový Zéland, Peru, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Rusko, Singapur, Slovinsko, Srbsko, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Tchaj-wan, Turecko, Veľká Británia a Severné Írsko, Venezuela		0,2249 (0,2699)

Volania na: EÍššä-šo;špe^^	smMfffiis^^^s^^^sú^^j^^s	bezplatne
Číslo bezplatných volaní (0800 xxx xxx, 15x, 112)		
Číslo so zdieľaním poplatkov (0850 xxx xxx)	1 sekunda	0,0631 (0,0757)
Volania na čísla korporáčných sietí (0960)	1 sekunda	0,0593 (0,0712)
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (019xy)	1 sekunda	siiná prevádzka 0,0266 (0,0319)
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (019xy)	1 sekunda	slabá prevádzka 0,0133 (0,0159)
Skrátená regionálne čísla (16 xxx)	1 minúta	0,0830 (0,0996)
Skrátené národné čísla (17 xxx a 18 xxx)	1 minúta	0,1295 (0,1553)
Služby prevádzkovateľov sietí (12 xxx okrem 12 149 a 12 111)	1 minúta	0,2290 (0,2748)
Informačná linka o účastníckych číslach vo všetkých sieťach (1180)	1 minúta	0,3187 (0,3824)
Informačná linka o účastníckych číslach T-Com (1181)	1 minúta	0,3187 (0,3824)
Informačná linka o účastníckych číslach Orange (1185)	1 minúta	0,4913 (0,5895)
Informačná linka o účastníckych číslach T-Mobile (1188)	1 minúta	0,4913 (0,5895)
Informačná linka o medzinárodných účastníckych číslach (12 149)	1 minúta	0,4913 (0,5895)
Služba T-Com Info Asistent (12 111)	1 minúta	0,3187 (0,3824)
Univerzálna odkazová schránka T-Com (08D6 a 0809 xxxxxx)	1 minúta	0,0631 (0,0757)

Ceny sú uvedené v EUR za minútu spojenia bez DPH, a v zátvorke s DPH ktorá je stanovená platnou legislatívou v zákone o dani z pridanej hodnoty. Bežné hovory sú účtované po sekundách od prvej sekundy, volania na čísla so špeciálnym očíslovaním sú účtované podľa uvedenej tarifikácie.

Pre vnútroštátne volania sú platné časové pásma: silná prevádzka: pracovné dni od 7:00 do 19:00, slabá prevádzka: pracovné dni od 19:00 do 7:00, dni pracovného voľna a dni pracovného pokoja od 0:00 do 24:00. Medzinárodné volania sú účtované podľa zaradenia krajín do tarifných pásiem a bez rozlíšenia časových pásiem nmuár!Tlrii

<Š> SWAN, a.s. 2009-2011